

# M3

## MONITOR LCD DIGITALE DA 7" A COLORI 4 INGRESSI VIDEOCAMERA



Fuse

3A



10-32V



TELECOMANDO  
REMOTE CONTROL



ALTOPARLANTE  
SPEAKER



PARASOLE



### MANUALE D'USO



Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il monitor e conservarlo per una futura consultazione.

## Contenuti

Precauzioni .....	1
Manutenzione .....	2
Caratteristiche / Spec. Tecniche .....	3
Accessori .....	4
Installazione .....	5
Collegamenti .....	4
Identificazione componenti .....	6
Identificazione delle parti .....	7
Telecomando .....	8
Menu .....	10
Dettagli .....	12
Risoluzione dei problemi .....	13

# PRECAUZIONI

## CONSERVAZIONE E MANTENIMENTO

- 1 Non esporre il monitor a temperature eccessivamente alte o basse. La temperatura di conservazione di questo dispositivo è -30 / +80 e la temperatura di funzionamento è -20° / +70°. Umidità Rh90%
- 2 Non usare questo dispositivo vicino a vasche da bagno, cucina, scantinati umidi, piscina o altri luoghi simili.
- 3 Non usare il dispositivo in ambienti con eccessiva polvere, umidità o fumo.
- 4 Non far cadere o colpire violentemente il dispositivo.
- 5 Non usare il dispositivo in spazi troppo stretti.
- 6 Non forare, graffiare o usare materiale abrasivo per pulire il dispositivo.
- 7 Non posizionare i cavi in luoghi dove possono essere calpestati o rovinati.
- 8 Lasciare almeno 5cm tra il monitor e il muro, parabrezza o altri oggetti circostanti, così da permettere la circolazione dell'aria attorno al dispositivo.
- 9 Questo monitor non è impermeabile.

## PRECAUZIONI DI FUNZIONAMENTO

- 1 Questo monitor supporta solo l'alimentazione a 12V o 24V (range massimo 10~32V).
- 2 Assicurarsi di collegare correttamente i cavi. Prestare attenzione alla polarità. Uno collegamento errato può danneggiare il monitor. Scollegare i cavi quando non si ha intenzione di usare il monitor per un lungo periodo.

### **ATTENZIONE!**

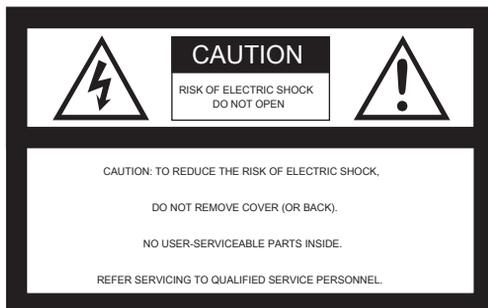
1. Un alto voltaggio è presente all'interno del monitor. L'apertura del monitor deve essere eseguita solo da un professionista.
2. Non guardare il monitor mentre si guida, a meno che non stiate facendo retromarcia.

### **AVVERTENZE PARTICOLARI**

Possono comparire dei segni sul monitor LCD. E' una cosa molto comune nella matrice del display e questo non vuol dire che il prodotto sia difettoso o danneggiato. Non tentate di aprire o riparare il monitor. E' consigliato spegnerlo e contattare immediatamente il rivenditore. Il monitor è un dispositivo complesso, ogni segno di modifica o di tentata riparazione possono portare ad ulteriori danni e all'annullamento della garanzia.

# MANUTENZIONE

- 1 Scollegare tutti i fili prima di procedere alla pulizia
- 2 Usare detergenti non aggressivi ed un panno leggermente umido e morbido.  
Non utilizzare detergenti troppo aggressivi come solventi o benzene, potrebbero danneggiare la finitura del monitor.



Questo simbolo ha lo scopo di avvertire l'utente della presenza di "corrente non isolata" sufficiente a trasmettere una scarica elettrica alle persone.



Questo simbolo serve per avvisare l'utente della presenza di un manuale fornito insieme al monitor con informazioni importanti per il funzionamento e la manutenzione di esso.



Questo simbolo serve per informare l'utente di non gettare nell'immondizia apparecchi elettronici o elettrici.

**AVVERTENZA: ogni modifica o cambiamento fatto al monitor che non viene riportata nel manuale porta all'annullamento della garanzia.**

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Il dispositivo e' conforme con l'art 15 del regolamento FCC. Il funzionamento e' soggetto alle seguenti condizioni:

- 1) Il dispositivo non causa interferenze dannose
- 2) Il dispositivo deve accettare di ricevere interferenze, incluse interferenze che possono portare malfunzionamenti



## CARATTERISTICHE

- Monitor TFT LCD con ampio angolo visivo e display ad alta risoluzione.
- 6 lingue selezionabili.
- Formati video multipli: PAL/NTSC.
- Fino a 4 ingressi telecamera, 1 ingresso AV a monitor.
- Fornisce corrente alla videocamera.
- Funzionamento a 10-32V. Supporta 12V o 24V.
- Immagine regolabile per visualizzazione orizzontale, verticale, a specchio o normale.
- Altoparlanti integrati.
- Telecomando multi funzione.
- Funzione di scansione automatica.
- Aggiustamento automatico della luminosità.
- La regolazione dell'immagine a video può essere regolata a destra, sinistra, su e giù.
- Attivazione automatica della telecamera posteriore, laterale destra o sinistra.

## SPECIFICHE TECNICHE

- Monitor digitale TFT-LCD a colori da 7"
- Uscita audio: 1.5W
- Altoparlante: 15x24mm altoparlante rotondo
- Corrente di funzionamento: 10-32V
- Consumo di corrente: circa 25W
- Dimensioni esterne 182mm (larghezza) x 122mm (altezza) x 26mm
- Distanza pixel: 0.0642(larghezza) x 0.1790mm(larghezza)
- Risoluzione: 800x3(RGB) x 480
- Contrasto: 500:1
- Luminosità: 400cd/m<sup>2</sup>
- Angolo visivo: su 50°, giù 60°, destra/sinistra 70°/70°
- Temperature di funzionamento: -20° ~ +70°C, umidità 90%
- Temperatura di conservazione: -30° ~ +80°C, umidità 90%



### IMPORTANTE

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

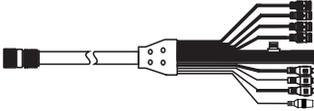
# ACCESSORI



Supporto ad U



Staffa di fissaggio centrale



Cavo AV e corrente



Telecomando



Parasole



Cavo ingresso AV frontale



Viti per regolazioni angolo



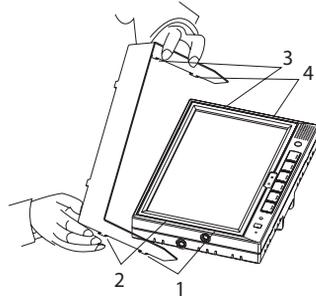
Adattatore per telecamere preesistenti

 **IMPORTANTE**

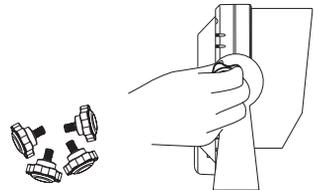
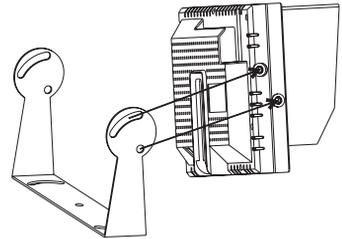
Gli accessori forniti possono essere diversi in base all'applicazione

# INSTALLAZIONE

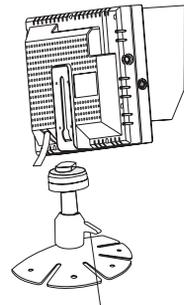
**Parasole:**  
inserire i ganci del parasole 1,2,3,4 nelle fessure presenti sul display.



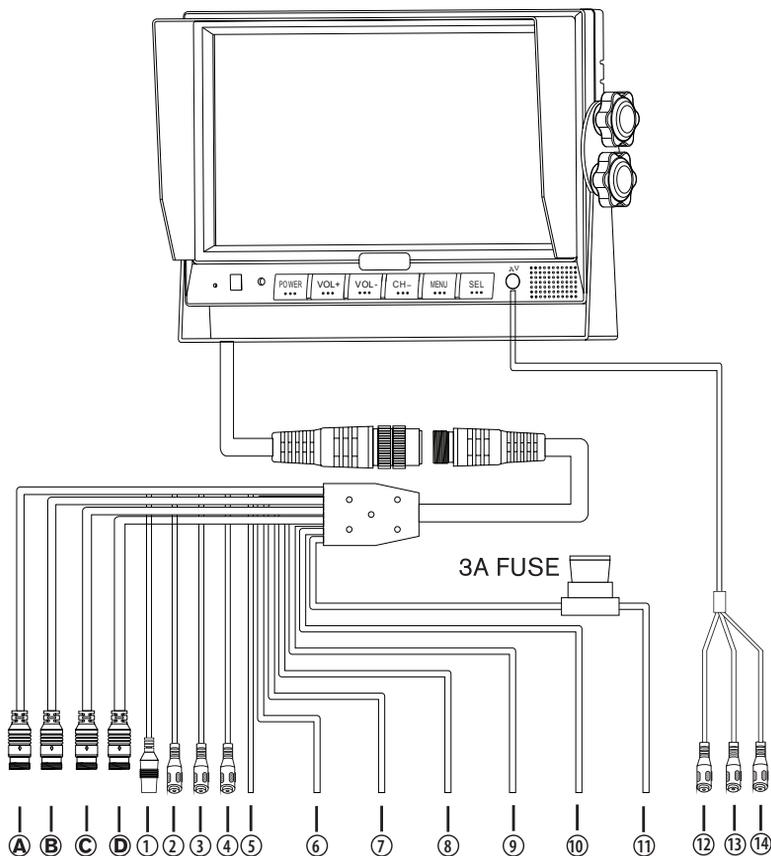
**Supporto ad U:**  
come illustrato nell'immagine, allineare la staffa con i fori presenti sul display, inserire le viti, regolare l'angolazione e stringere.



**Supporto centrale:**  
allentare lo snodo presente sulla testa a T del supporto. Inserire la T all'interno del corridoio sul retro del display. Regolare l'angolazione e l'altezza. Stringere lo snodo presente sulla testa e sulla base.



# IDENTIFICAZIONE DEI COMPONENTI



**A** CAMERA 1

**B** CAMERA 2

**D** CAMERA 3

**C** CAMERA 4

1 INGRESSO AUX AUDIO

4 BIANCO: USCITA AUDIO

7 VERDE: TELECAMERA ANTERIORE

10 MESSA A TERRA

13 INGRESSO DVD AUDIO

2 VERDE: INGRESSO VIDEO RCA

5 BIANCO: TELECAMERA SINISTRA

8 MARRONE: TELECAMERA POSTERIORE

11 CORRENTE DI FUNZIONAMENTO

14 NEUTRO (RCA ROSSO)

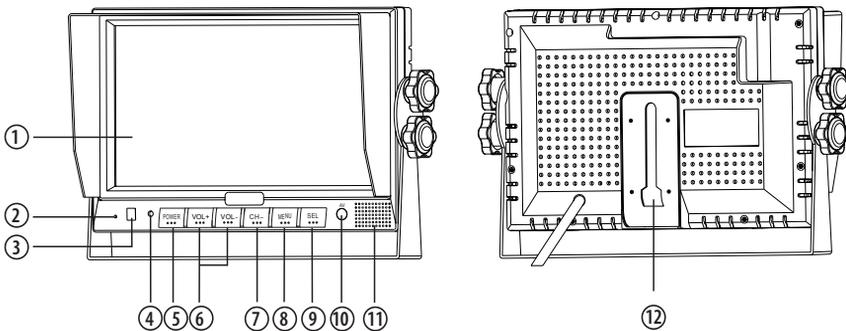
3 GIALLO: USCITA VIDEO LIVE

6 BLU: TELECAMERA DESTRA

9 FUNZIONE SPLIT

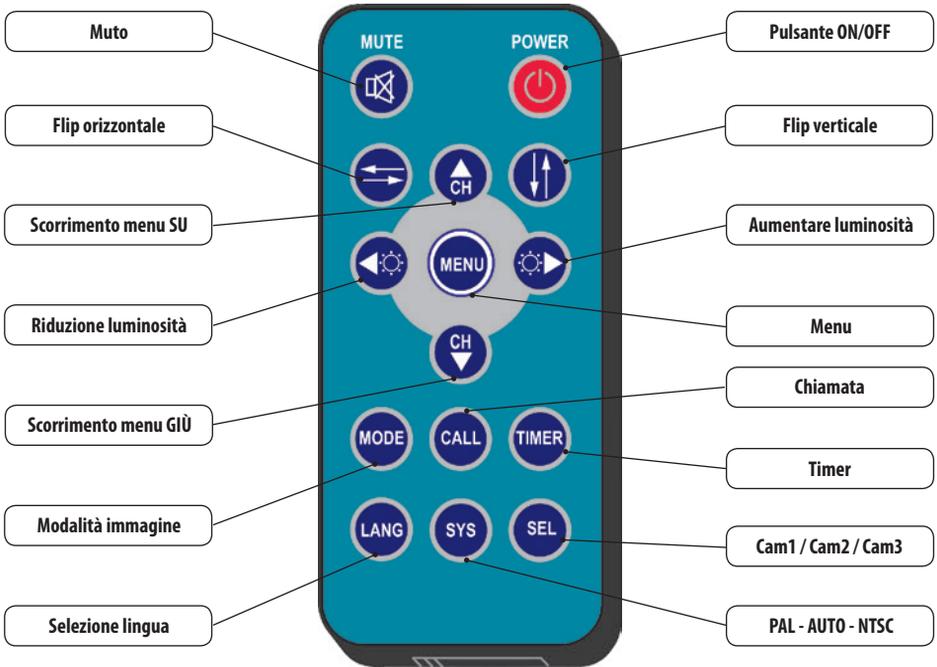
12 INGRESSO DVD VIDEO

# IDENTIFICAZIONI DELLE PARTI



- 1 MONITOR LCD A COLORI
- 2 SENSORE LUMINOSITÀ
- 3 SENSORE DEL TELECOMANDO
- 4 INDICATORE DI CORRENTE
- 5 INTERRUTTORE DI CORRENTE
- 6 AUMENTARE/DIMINUIRE VOLUME E PER MUOVERSI TRA I SOTTOMENU
- 7 PASSAGGIO VISUALIZZAZIONE DELLE TELCAMERE (SINGOLO, DOPPIO, TRIPLO, QUADRUPLIO)
- 8 PULSANTE MENU
- 9 IMPOSTAZIONE RAPIDA: PER METTE SALTARE ALLA VIDEATA PREIMPOSTATA IN MODO RAPIDO. RIPREMERE PER TORNARE ALLA VISUALIZZAZIONE PRINCIPALE
- 10 INGRESSO DVD A/V
- 11 ALTOPARLANTE
- 12 BINARIO PER INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI SUPPORTO CENTRALE

# TELECOMANDO



## **IMPORTANTE**

- 1: puntare il telecomando verso il sensore infrarossi del monitor per un corretto funzionamento
- 2: non smontare, far cadere o bagnare il telecomando.
- 3: premere i pulsanti completamente. Attendere il tempo di reazione del display.

# FUNZIONAMENTO

## 1 MUTO

Premere il pulsante per abilitare /disabilitare il suono

## 2 INTERRUTTORE DI CORRENTE

Premere per accendere o spegnere il display.

## 3 MENU

Pulsante per accedere al menu

## 4 SU

Premere per scorrere SU nel menu

## 5 GIU' (DN)

Premere per scorrere GIU' nel menu / per scorrere tra le varie modalità di visualizzazione (singola, doppia, tripla, quadrupla)

## 6 VOL -

Per diminuire il volume e per passare nei sottomenu

## 7 VOL +

Per aumentare il volume e per passare nei sottomenu

## 8 MODE

Per scorrere tra le varie modalità di visualizzazione (singola, doppia, tripla, quadrupla)

## 9 SEL

Passaggio veloce ad una modalità video precedentemente impostata (menu-impostazione del sistema-jump key)

## 10 P/N

Selettore sel sistema video PAL o NTSC

## 11 LANG

Selezione lingua

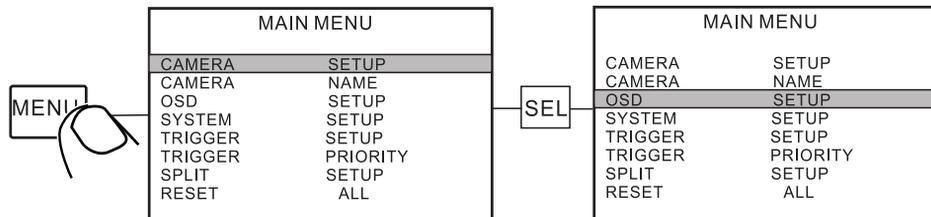
## 12 REST

Per ritornare alle impostazioni di fabbrica

## 13 AV

Per visualizzare o uscire dalla modalità AV

# IMPOSTAZIONE MENU



## IMPOSTAZIONE OSD

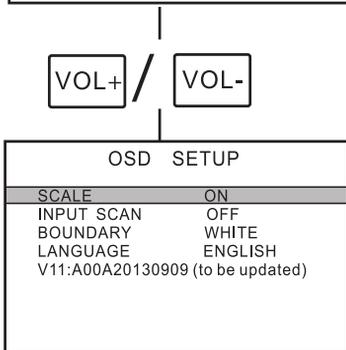
**SCALA:** attiva/disattiva la griglia di parcheggio. Quando è impostato su ON, la griglia di parcheggio viene visualizzata sul monitor in fase di parcheggio (camera 3)

**INPUT SCAN:** attiva/disattiva il riconoscimento delle telecamere collegate. Quando è impostato su ON, il monitor salterà automaticamente i canali non collegati alle telecamere

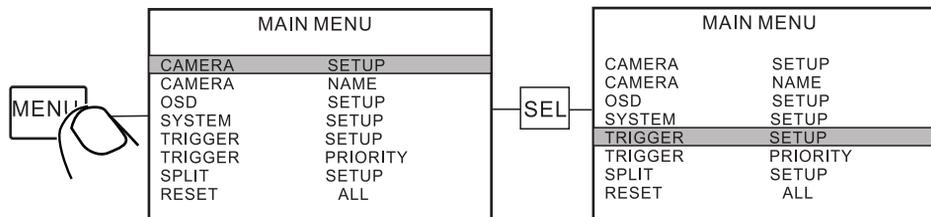
**BORDO:** permette di selezionare il colore del bordo che delimita le varie videocamere. Bianco, girigio, nero e senza colore

**LINGUA:** lingue disponibili: inglese, francese, olandese, spagnolo, tedesco e italiano.

**VERSIONE SOFTWARE:** mostra la versione del software.



## IMPOSTAZIONE OSD



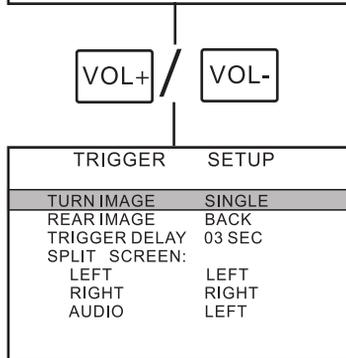
**GIRARE IMMAGINE:** impostare la visualizzazione quando vengono attivate le telecamere di sinistra (cam 1) e destra (cam 2). In modalita SINGOLA, viene visualizzata solo la telecamera attivata. In modalita SPLIT viene visualizzata la telecamera sinistra(attivata freccia sinistra) sul lato sinistro e la telecamera posteriore sul lato destro; nel caso opposto, viene visualizzata la telecamera destra (attivata freccia destra) sul lato destro e la telecamera posteriore sul lato sinistro.

**IMMAGINE POSTERIORE:** quando è impostata su BACK, in fase di retromarcia viene visualizzata solo la telecamera posteriore; in modalita TRIPLE, oltre a quella posteriore vengono visualizzate anche le telecamere di destra e sinistra.

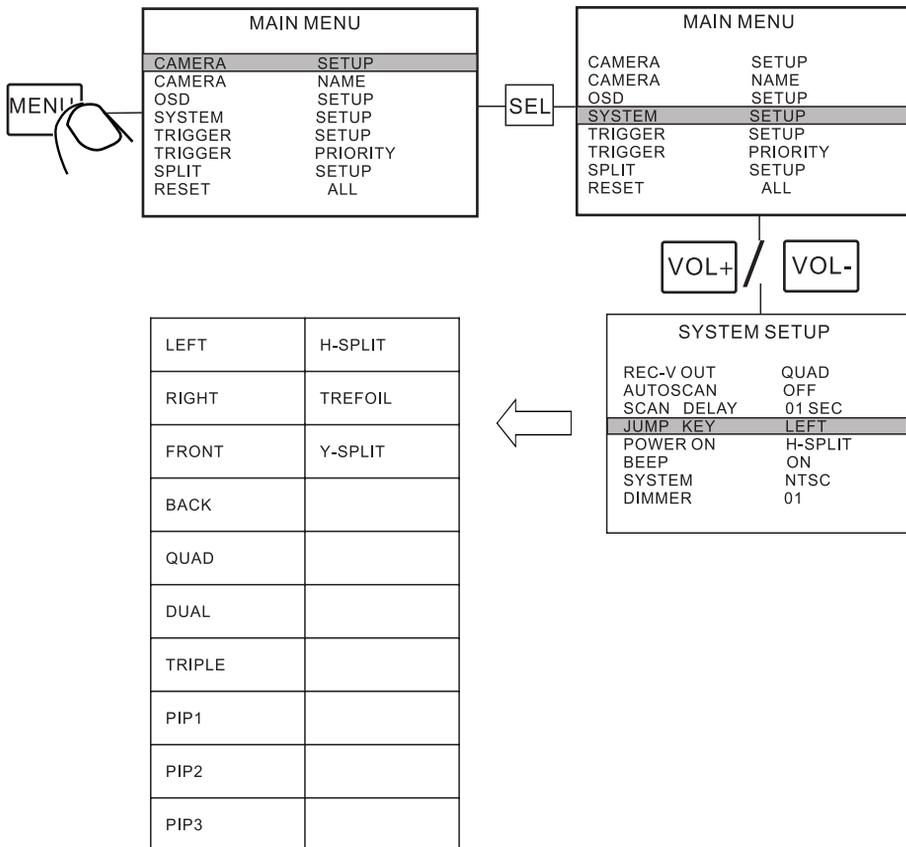
**RITARDO TRIGGER:** per impostare il tempo di disattivazione del trigger. 0-30 secondi.

**SPLIT SCHERMO:** per impostare l'attivazione delle telecamere e dell'audio quando il cavo SPLIT viene attivato.

**SINISTRA** per impostare a la telecamera da vedere sul lato sinistro; **DESTRA** per impostare la telecamera da vedere sul lato destro; **AUDIO** per impostare quale audio sentire.



# IMPOSTAZIONE JUMP KEY



**REC-V OUT:** per impostare la registrazione in caso di collegamento di DVR tramite cavo RCA verde.

**AUTOSCAN:** per impostare lo scan automatico. Quando è impostato su ON, il display passa tra una telecamera e l'altra (solo telecamere collegate).

**RITARDO SCAN:** per impostare il tempo di attesa tra il passaggio di una telecamera e l'altra. 0-60 secondi.

**JUMP KEY:** per impostare il passaggio veloce ad una delle 13 modalità video. Si attiva premendo il pulsante SEL sul display.

**P-ON MODE:** per impostare la schermata di default all'accensione del display.

**BEEP:** per accendere / spegnere la notifica sonora. Di default l'impostazione è su ON quindi ogni operazione sul menu è segnalata da un BEEP.

**SISTEMA:** per selezionare il formato PAL o NTSC.

**OSCURASTORE:** per impostare la luminosità del display, da 0 a 4.

## DETTAGLI

Dimensioni schermo	7"
Sistema TV	NTSC/PAL
Risoluzione	800 (W) × 3 (RGB) × 480 (H)
Luminosità	400cd/m <sup>2</sup>
Contrasto	500:1
Angolo visivo	U: 50, D: 70, L: 70, R: 70
Rapporto d'aspetto	16:9
Distanza tra pixel	0.0642 (W) × 0.1790 (H)
Temp. di funzionamento	- 20 ° ~ + 70 °
Temp. di conservazione	- 30 ° ~ + 80 °
Consumo energetico	Max. 25W
Uscita per telecamera	Max. 4 × 300mA, 12V
Alimentazione	10V~32V
Ingresso video	4 video inputs for camera - peak value: 1Vp-p, impedance: 75 ohm 1 DVD input - peak value: 1Vp-p, impedance: 75 ohm
Ingresso audio	4 audio inputs for camera - peak value: 1Vp-p, impedance: 4.7K ohm 1 AUX audio input - peak value: 1Vp-p, impedance: 4.7K ohm 1 DVD audio input - peak value: 1Vp-p, impedance: 4.7K ohm
Uscita video	1 REC Video output - peak value: 1Vp-p, impedance: 75 ohm 1 LIVE Video output - peak value: 1Vp-p, impedance: 75 ohm
Uscita audio	1 REC audio output - peak value: 1Vp-p, impedance: 4.7K ohm

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## **NESSUN SUONO/IMMAGINE:**

collegamento scorretto, fonte di corrente non adeguata, monitor spento.

## **NESSUNA IMMAGINE:**

verificare che il cavo AV sia adeguatamente collegato.

## **NESSUN SUONO:**

verificare che il cavo audio sia correttamente collegato e che il volume non sia in modalità MUTO o regolato al minimo.

## **IMMAGINI SCURE:**

verificare che la luminosità e il contrasto siano impostati correttamente.

## **NESSUN COLORE:**

regolare le impostazioni di colore.

## **IMMAGINI AL CONTRARIO O INVERTITE:**

usare il flip orizzontale e verticale per regolare l'immagine.

## **NESSUN FUNZIONE RETROMARCIA:**

verificare il corretto collegamento dei fili ROSSO e RETROMARCIA.



**LAMPA S.p.A.** - Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY  
Tel. +39 0375 820700 - UNI EN ISO 9001:2008 Certified Company  
[www.lampa.it](http://www.lampa.it)



© LAMPA SPA 2017